

# Notice d'utilisation

## BRUM AIR



## TRES IMPORTANT

Lorsque vous n'utilisez pas la machine, **RETIRER LA BATTERIE DE L'APPAREIL**

**Si vous stockez la batterie pendant plusieurs mois, il sera nécessaire de la recharger périodiquement chaque mois. Stocker une batterie déchargée pendant une longue période raccourcira radicalement sa durée de vie et pourra éventuellement causer un endommagement irréversible de la batterie, nécessitant alors son remplacement.**

## Brum Air

Merci d'avoir choisi Distrame pour acquérir votre générateur BRUM AIR. Vous possédez maintenant un générateur de fumée robuste et portable à la pointe de la technologie. Avant toute utilisation, Nous vous recommandons de lire attentivement toutes les instructions de ce manuel. En suivant les consignes contenues dans ce manuel, vous pourrez utiliser votre générateur de manière optimale en exploitant au mieux ses performances.

### Spécifications

- **Débit** : 2,8m<sup>3</sup> par min
- **Consommation** : 75W
- **Capacité du réservoir** : 110 cc
- **Batterie** : 12VDC / 2,3 Ah
- **Consommation de fluide** : 2ml par min.
- **Poids** : 2,7kg
- **Dimensions (mm)** : L 227 P 66 H 81
- **Durée de génération de fumée en continu** :  
10 – 12 minutes (batterie)  
50 – 60 minutes (adaptateur optionnel)

### Notes importantes et avertissements

- Garder cet instrument au sec.
- Toujours **retirer la batterie** ou **déconnecter l'alimentation secteur** de votre générateur de fumée BRUM AIR avant d'insérer le fluide.
- Garder l'instrument droit verticalement.
- **Retirer la batterie** ou déconnecter l'alimentation secteur lorsqu'il n'est pas utilisé. **Ceci est très important!** Laisser la batterie dans l'instrument pendant une longue période d'inutilisation déchargera la batterie de telle sorte qu'elle ne pourrait ne plus être rechargée.
- Cet instrument N'EST PAS water proof ou résistant aux éclaboussures. Si des moisissures, de l'eau, ou de la condensation se retrouve sur / dans le boîtier, retirer immédiatement l'alimentation et contacter votre distributeur avant de continuer à l'utiliser.
- Aucune partie fonctionnelle interne n'est accessible à l'utilisateur. Contacter votre distributeur pour tout problème de fonctionnement.
- Ne jamais laisser l'instrument en fonctionnement sans surveillance.
- Garder la sortie à une distance d'environ 50cm (20") de la zone de contact où doit être placée la fumée.
- Le point de libération de la fumée est sous pression et est extrêmement chaud. S'assurer qu'aucun objet ne soit à moins de 50cm de l'orifice de sortie de la fumée
- Ne jamais orienter la sortie directement vers une personne.

- Utiliser uniquement dans une zone ventilée. Ne jamais obstruer l'orifice de sortie du BRUM AIR. Ne jamais utiliser près de flamme.
- L'orifice de sortie devient chaud pendant l'utilisation. Garder l'appareil éloigné d'environ 50cm de tout produit inflammable.
- Toujours laisser le BRUM AIR refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Ne pas exposer la batterie à une chaleur excessive, garder à l'écart de toute flamme.
- Utiliser uniquement le fluide livré avec le générateur de fumée BRUM AIR. L'utilisation d'un autre type de fluide peut générer une fumée humide, une fumée toxique, endommager l'instrument et annuler votre garantie.
- Toujours s'assurer qu'il y ait suffisamment de fluide dans le réservoir. Le niveau de fluide peut être surveillé via la fenêtre située sur l'arrière de l'appareil.
- Utiliser cet instrument sans fluide à l'intérieur endommagera la pompe et le convecteur.
- Si votre BRUM AIR ne fonctionne pas correctement, stopper l'utilisation immédiatement. Retirer tout le fluide du réservoir, emballer l'appareil proprement (de préférence dans son emballage d'origine), et retourner-le à votre distributeur.
- Toujours enlever le fluide du réservoir avant de transporter ou d'expédier cet instrument.
- Ne jamais boire le fluide. Si celui-ci est ingéré, téléphoner immédiatement à un docteur. Si le fluide entre en contact avec la peau ou les yeux, rincer abondamment avec de l'eau. Les données relatives aux consignes de sécurité et de santé concernant le fluide sont disponibles sur demande.

### Déballage et inspection

- Ouvrir le colis et vérifier que tous les équipements nécessaires à l'utilisation du système sont arrivés intacts. En supplément de ce manuel d'utilisation, vous devez recevoir également :
  - Générateur de fumée BRUM AIR
  - Batterie rechargeable 12V – 2.3Ah
  - Chargeur de batterie et câble
  - Bouteille de fluide 500ml
  - Mallette de transport
- Avant le paramétrage initial de votre BRUM AIR, s'assurer qu'aucun dommage n'ait été causé pendant le transport.
- Dans le cas où le boîtier de l'appareil ou un câble soit endommagé, ne pas le brancher et ne pas essayer de l'utiliser avant d'avoir contacté votre revendeur pour une assistance.

### Paramétrage

- Retirer tous les composants du colis. Vérifier que toutes les mousses et plastiques de rembourrage soient retirés, spécialement dans la zone de libération de la fumée.

- Remplir le réservoir avec le fluide. Ensuite, replacer le bouchon du réservoir en le serrant bien.
- Charger la batterie. Connecter l'adaptateur dans une prise électrique. Connecter ensuite la batterie au chargeur. A noter que le temps de charge de la batterie est de 8 heures à la première charge. Ensuite, les charges suivantes nécessitent environ 2-3 heures pour une charge complète.
- Une charge complète de la batterie permettra entre 10-12 minutes de génération de fumée constante avant qu'il soit nécessaire de la recharger.
- Insérer la batterie chargée sur le dessous du BRUM AIR avec la face étiquetée vers le bas (le contact électrique doit être sur le côté droit)

### Utilisation

**Note** : Il n'y a pas de temps de chauffe avec le BRUM AIR.

Le BRUM AIR génère de la fumée via un bouton (presser le bouton une fois pour générer de la fumée, appuyer de nouveau pour l'arrêter).

- Démarrer la génération de fumée en appuyant sur le bouton situé sur la poignée. La LED clignotera en vert, et après 1 ou 2 secondes la fumée sera produite.
- Le BRUM AIR génère de la fumée en continu jusqu'à ce que la touche soit pressée une seconde fois. A noter que la LED verte continuera de clignoter approximativement 10 secondes après l'arrêt.
- Lorsque la LED clignote rouge, la batterie nécessite d'être rechargée. L'appareil continuera à générer de la fumée pour une courte durée après que la LED se mette à clignoter en rouge.
- **TRES IMPORTANT – pour éviter d'endommager la batterie, la retirer du BRUM AIR lorsque vous avez terminé d'utiliser l'appareil.**
- L'appareil générera de la fumée jusqu'à ce que la batterie soit déchargée ou que le BRUM AIR n'ait plus de fluide. Lorsque le BRUM AIR est connecté avec l'adaptateur secteur optionnel, surveiller régulièrement le niveau de fluide pour être sûre que l'appareil ne fonctionne pas sans liquide dans le réservoir. En fonctionnement continu, l'appareil consomme la globalité du réservoir en approximativement 50 minutes.
- Une batterie entièrement chargée alimentera le BRUM AIR pour une période de 10-12 minutes avant qu'il soit nécessaire de la recharger.
- L'appareil peut fonctionner avec un angle d'inclinaison assurant que le fluide accède à la pompe de génération de fumée. En pratique, cela permet (à condition que le réservoir soit plein) que l'appareil soit utilisé pour générer de la fumée à +/- 45° par rapport à l'horizontale. S'assurer que le bouchon du réservoir soit bien fermé!

Note: pour retirer la batterie, déverrouiller le clip situé sur l'arrière du BRUM AIR et sortir la batterie.

### **Option de contrôle à distance**

Un système de contrôle distant sans fil optionnel est disponible :  
Contacter votre distributeur

### **Adaptateur secteur optionnel**

Si nécessaire, le BRUM AIR peut être alimenté par un adaptateur secteur optionnel qui se connecte sur des prises standards. Cet adaptateur consiste à connecter une batterie factice à l'emplacement de la batterie du BRUM AIR, qui fait l'intermédiaire entre l'appareil et le secteur. Ceci permet d'étendre la durée d'utilisation du BRUM AIR.

### **Important**

- Toujours retirer la batterie de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Laisser la batterie dans l'appareil pour de longues périodes d'inutilisation endommagera la batterie.
- Toujours surveiller le niveau de fluide dans le réservoir lors de la production de fumée. Utiliser le BRUM AIR sans fluide dans le réservoir peut causer des dommages irréversibles de l'appareil.
- Si l'appareil génère peu de fumée, ou si vous entendez un bruit de pompe ou que rien ne sort du tout, retirer immédiatement la batterie. Vérifier le niveau de fluide et recharger la batterie. Lorsque le réservoir est plein et que la batterie est chargée, insérer la batterie et appuyer sur le bouton de la poignée.
- Si la LED ne clignote ni rouge (pour batterie faible) ni verte (batterie chargée) lorsque vous insérez la batterie, alors essayez avec une autre batterie, préalablement chargée entièrement.
- Si l'appareil ne fonctionne toujours pas et que vous ne parvenez pas à déterminer la cause du problème, ne pas ouvrir le boîtier. Il n'y a aucune partie utilisable accessible à l'intérieur du boîtier. Retournez l'appareil à votre distributeur.

### **Performances**

- Tous les générateurs de fumée créent de la condensation autour de l'orifice de sortie de la fumée.
- Le BRUM AIR peut produire des petits nuages de fumée occasionnellement pendant l'utilisation et ceci pendant quelques minutes, ou après l'arrêt. Ceci est normal et n'est pas indicatif d'un défaut.
- Après une utilisation en continu, le boîtier du BRUM AIR devient chaud, spécialement sur l'avant de l'appareil. Prendre des précautions en tenant l'appareil pendant et juste après l'utilisation. Tenir uniquement le BRUM AIR par sa poignée et laisser l'appareil refroidir avant de le remettre dans sa mallette. Retirer la batterie de l'appareil avant de le ranger dans sa mallette.

# Système de contrôle à distance sans fil

En utilisant le système de contrôle distant, toujours s'assurer que la batterie soit entièrement chargée ou qu'elle soit sur secteur. Toujours s'assurer que le BRUM AIR ait suffisamment de fluide dans son réservoir.

## Préparation

Connecter le récepteur sur le Brum Air comme illustré  
Appuyer sur la touche **Rouge** sur la télécommande

## Utiliser la télécommande pour générer la fumée

Appuyer sur la touche **Bleue**. La fumée est générée pendant environ 2-3 secondes

Appuyer sur la touche **Rouge** pour que l'appareil soit prêt à recevoir la commande suivante

## Stopper la production de fumée

Appuyer sur la touche **Bleue**. La fumée s'arrête sous 8-10 secondes. (la LED sur le Brum Air clignotera pour indiquer que le récepteur doit être remis à zéro avant d'utiliser de nouveau l'appareil).

Appuyer sur la touche **Rouge dès que la génération de fumée est interrompue** pour éviter la décharge de la batterie (la LED sur l'appareil arrêtera de clignoter vert) et pour que l'appareil soit prêt à recevoir la commande suivante. Si vous ne pouvez pas voir si la LED de l'appareil s'arrête de clignoter, nous vous suggérons d'appuyer sur la touche **Rouge** une seconde fois (2 secondes) – pour éviter que l'appareil soit encore avec la LED verte qui clignote (ceci décharge la batterie plus rapidement).

## Mémo :

Appuyer sur la touche **Rouge** = Remise à zéro du récepteur, prêt à recevoir la commande suivante

Appuyer sur la touche **Bleue** = Commande



## LIMITES DE GARANTIE

Le fabricant fournit ces limites de garanties pour vous qui avez acheté le produit inclus dans l'ensemble vendu (nommé ci-dessous "le produit")

Le fabricant vous assure pendant la période de garantie qu'il remédiera aux défauts du matériel (d'assemblage ou de design) sans frais pour une durée commercialement raisonnable, pour réparer ou remplacer le produit (seul le fabricant jugera de la nécessité de ceci), en accord avec les limites de garanties exprimées ci-dessous.

### Période de garantie

La période de garantie démarre au moment de l'achat de l'appareil par l'utilisateur final. Le produit peut être constitué de plusieurs parties différentes pouvant être couvertes par une période de garantie différente, les différentes périodes de garantie sont :

12 mois pour l'appareil et ses accessoires

90 jours pour les consommables et accessoires suivants : batteries, fluide

Quelle que soit la loi de votre pays, la période de garantie ne peut pas être étendue ou renouvelée ou affectée d'une autre manière, du fait que le fabricant ait autorisé un de ses distributeur à réparer ou remplacer le produit. Cependant, la réparation ou le remplacement du produit pendant la période de garantie, assurera la garantie pour le reste de la période initiale ou pour 60 jours à partir de la date de réparation ou de remplacement, peu important sa longueur.

Tout dysfonctionnement de l'appareil doit provenir d'un défaut de composant et/ou d'assemblage, et non causé par une utilisation incorrecte de l'équipement par l'utilisateur, comme par exemple utiliser un fluide non préconisé par le fabricant, une modification de l'équipement au gré de l'utilisateur, ou encore le non respect des consignes et précautions recommandées par le fabricant. Toute mauvaise utilisation de l'équipement engendre automatiquement l'annulation de la garantie.

Les coûts de transport sont facturables dans tous les cas.

Le fabricant ne couvre pas les manuels d'utilisation, ni tout autre accessoire d'un tiers ajouté ou relié au produit, lors de son installation, de l'assemblage, de l'expédition, ou à tout autre instant du transport initié par l'utilisateur.

Le fabricant ne peut pas garantir que des fluides autres que celui recommandé pour cet appareil répondront à vos besoins, fonctionneront avec l'appareil, n'endommageront pas l'appareil et ne produiront pas de fumée toxique. Il en est de votre responsabilité.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale (incluant, sans limitation, l'usure de la batterie et du système de contrôle distant), les défauts causés par manque de précaution (incluant, sans limitation, les défauts causés par des objets coupant, compressant ou les chutes, etc) ou les défauts causés par une mauvaise utilisation du produit incluant une utilisation contraire aux consignes préconisées par le fabricant (ex : pas stipulée dans le manuel).

Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par le fait que l'appareil était utilisé, ou connecté avec d'autres produits, accessoires, contrôle distant et/ou consommables non fabriqués, ou livrés par le fabricant ou s'il est utilisé pour autre chose que sa fonctionnalité principale.

Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par le fait que la batterie ait été court-circuitée ou que les connecteurs de la batterie ou ses cellules sont cassées, ou indique une preuve accablante de falsification, ou par le fait que la batterie ait été utilisée avec un autre appareil que celui pour lequel elle est prévue, ou encore par le fait que la batterie ait été laissée dans l'appareil pour une période d'inutilisation trop longue à tel point qu'elle ne peut plus être chargée. Si la batterie est stockée pour une longue période, la recharger tous les 90 jours pour éviter l'endommagement.

Cette garantie n'est pas applicable si le produit a été ouvert, modifié ou réparé par une autre personne que celles autorisées par le fabricant. Si celui-ci est réparé en utilisant des pièces détachées non autorisées, cela devra être déterminé à la discrétion du fabricant.

Cette garantie n'est pas applicable si le produit a été exposé aux moisissures, l'humidité, à des températures ou des conditions environnementales extrêmes, ou des modifications brutales d'environnement, la corrosion, l'oxydation, des liquides ou à des produits chimiques.